

Ingersoll Rand (NYSE : IR) améliore la qualité de vie en créant des environnements durables et agréables où règne l'efficacité. L'alliance de nos salariés et de notre famille de marques, telles que Club Car®, Ingersoll Rand®, Thermo King® et Trane®, contribuent à améliorer la qualité de l'air et le confort dans les habitations et les bâtiments, à transporter et à assurer la protection des aliments et denrées périssables, ainsi qu'à augmenter l'efficacité et la productivité industrielles. Nous sommes une entreprise internationale dont la mission est de construire un monde de progrès durable et de résultats constants. Pour plus d'informations, visitez le site [www.ingersollrand.com](http://www.ingersollrand.com).



Si vous souhaitez découvrir tous les avantages que nos dernières améliorations à la référence mondiale pour le contrôle des processus essentiels peuvent apporter aux intégrateurs et utilisateurs, veuillez contacter votre représentant Milton Roy dès aujourd'hui.

[www.miltonroy.com](http://www.miltonroy.com)

#### Amérique

201 Ivyland Road  
Ivyland, PA 18974, États-Unis  
Tél. : +1 (215) 441-0800  
Fax : +1 (215) 441-8620

[info@miltonroy.com](mailto:info@miltonroy.com)  
[www.miltonroy.com](http://www.miltonroy.com)

#### Europe, Moyen-Orient, Afrique

10 Grande Rue  
27360 Pont-Saint-Pierre, France  
Tél. : +33 (0) 2-32-68-3000  
Fax : +33 (0) 2-32-68-3093

[mr14.contact@miltonroy.com](mailto:mr14.contact@miltonroy.com)  
[www.miltonroy-europe.com](http://www.miltonroy-europe.com)

#### Asie

Plot No: P 45/1  
Domestic Tariff Area 8th Avenue  
Mahindra World City  
Chengalpattu - 603 002, Inde  
Tél. : +91 44-7111-3111  
Fax : +91 44-7111-3222

[miltonroyindia@vsnl.net](mailto:miltonroyindia@vsnl.net)  
[www.miltonroyindia.com](http://www.miltonroyindia.com)

510 Thomson Road#13-01, SLF Building  
Singapour 298135  
Tél. : +65 6568-2800  
Fax : +65 6259-9897

[salesaccsg@miltonroy.com](mailto:salesaccsg@miltonroy.com)  
[www.miltonroy.com.sg](http://www.miltonroy.com.sg)

Building 1, No. 879 Shen Fu Road  
XinZhuang Industrial Zone  
Min Hang District  
Shanghai, Chine 201108  
Tél. : +86 21 6121 1600  
Fax : +86 21 5442 5266

[marketing.mris@miltonroy.com](mailto:marketing.mris@miltonroy.com)  
[www.miltonroy.com.cn](http://www.miltonroy.com.cn)



# Pompes doseuses mROY®

Une précision et une fiabilité incomparables, grâce à la référence industrielle mondiale pour le contrôle des processus essentiels à l'échelle mondiale



# Pompe doseuse mROY®

**Nous vous présentons la nouvelle version de la pompe doseuse mROY, qui offre des fonctionnalités optimisées pour établir de nouvelles normes en matière de fiabilité et de performances.**

Grâce à son engagement en matière d'amélioration continue, la société Milton Roy est parvenue à optimiser son modèle de pompe doseuse déjà leader à l'échelle mondiale, lui permettant d'accentuer davantage son avance sur la concurrence.

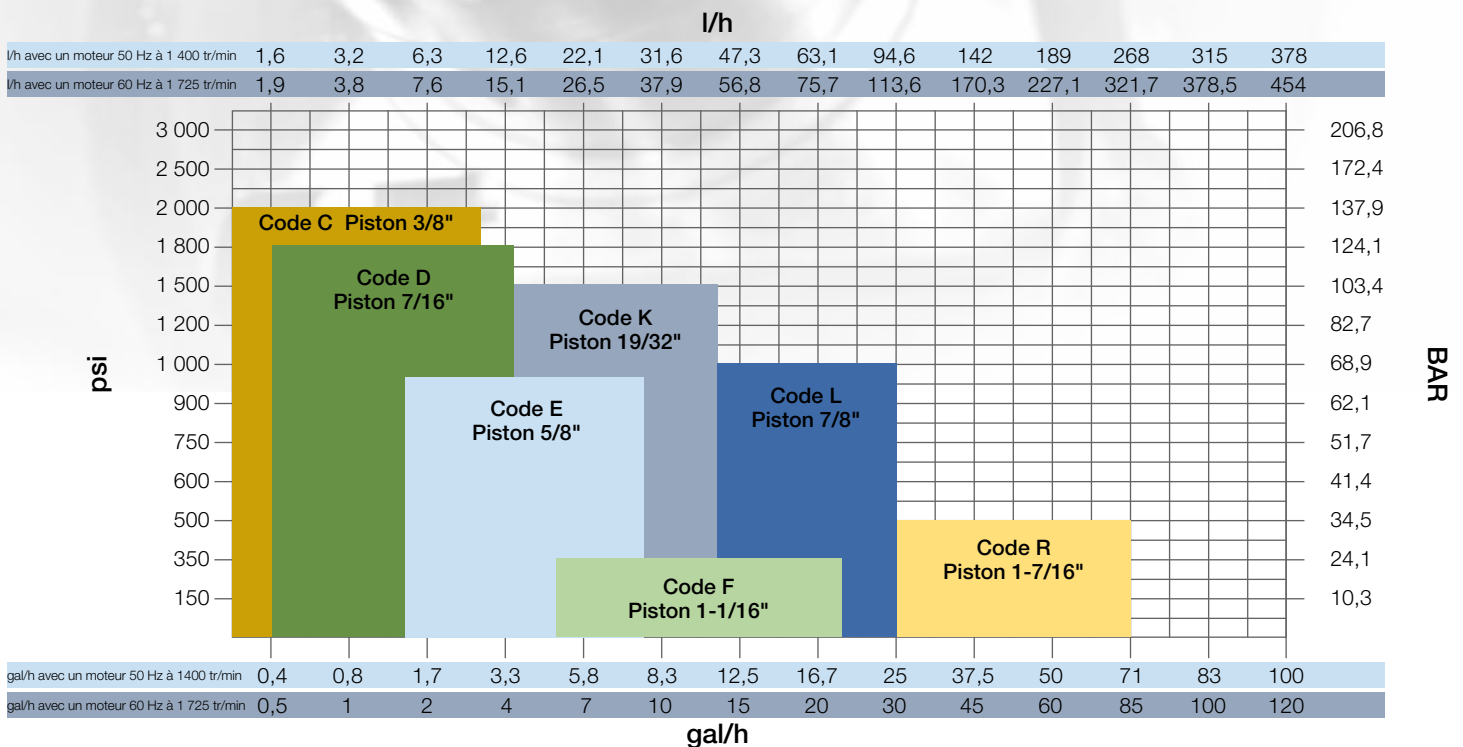
Avec cette nouvelle conception, les pompes doseuses mROY à disponibilité maximale atteignent des niveaux encore plus exceptionnels en termes de performance, de précision et de fiabilité.

La technologie de pompe doseuse mROY® répond parfaitement aux besoins des applications essentielles chaque fois qu'un dosage ou une injection de produit chimique est nécessaire. Cette pompe doseuse améliorée propose une meilleure durabilité des composants, est plus facile à amorcer, fonctionne plus efficacement et bénéficie d'une maintenance simplifiée.

Par ailleurs, les pompes doseuses mROY sont conformes à toutes les réglementations applicables, partout dans le monde.

*Il n'est pas rare de voir des pompes mROY garder leurs performances d'origine après 20 années de service, voire plus.*

## Graphique des performances



\*Valeurs pour pompes simplex uniquement. Pour les pompes duplex, la pression ne varie pas, mais les chiffres de capacité sont doublés.

## Les fondements d'une technologie éprouvée de pointe

C'est bien simple : il ne faut jamais se reposer sur ses lauriers. Chaque détail mérite d'être examiné. Fidèle à ces principes, Milton Roy a doté les pompes mROY d'améliorations intéressantes tout en conservant les performances éprouvées qui ont permis à la société d'être à la pointe de la technologie de pompes doseuses volumétriques.

## Nos innovations

Milton Roy n'a de cesse de mettre au point des avancées importantes dans la technologie des pompes doseuses. Parmi les innovations les plus marquantes de la gamme de produits de Milton Roy, on peut citer la membrane hautes performances, la commande de pompe doseuse à dérivation hydraulique, ainsi que le système de détection de rupture de membrane.

## Notre expertise

Avec plus de 75 ans d'expérience, Milton Roy a largement fait ses preuves et associe une solide expérience industrielle à une culture axée sur l'amélioration technologique continue afin de proposer des solutions sur mesure pour toutes les applications de pompes doseuses. Milton Roy offre la gamme la plus complète et la plus fiable de pompes doseuses actuellement disponible sur le marché.

## Un réseau mondial

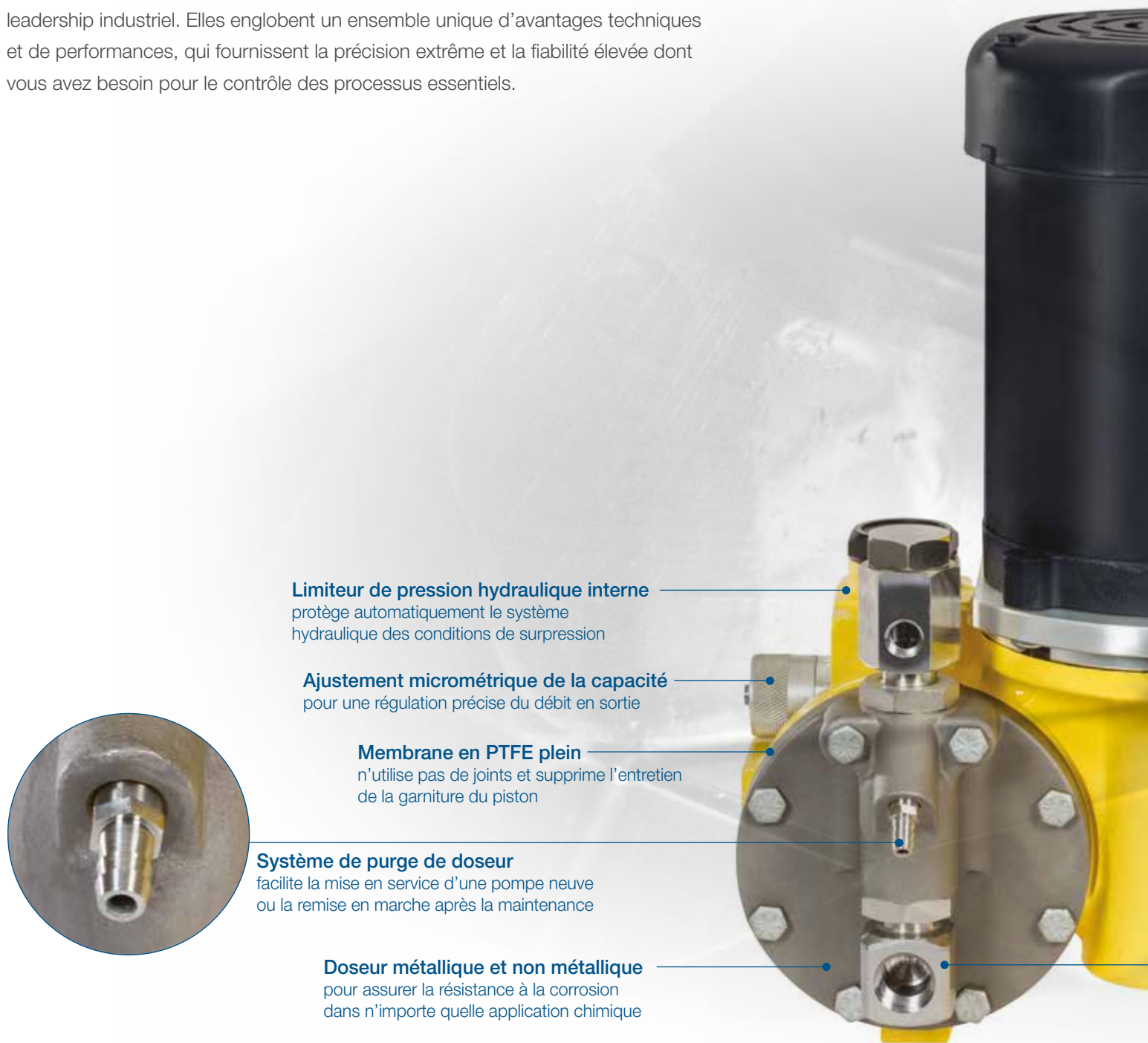
Avec des sites de fabrication, de vente et d'entretien situés à des emplacements stratégiques dans le monde entier, ainsi qu'avec un réseau de partenaires dans presque tous les pays, nous pouvons vous servir efficacement où que vous soyez.



# Caractéristiques et avantages

## Comment Milton Roy a mis la barre plus haut

Les pompes doseuses mROY à disponibilité maximale sont le résultat d'un leadership industriel. Elles englobent un ensemble unique d'avantages techniques et de performances, qui fournissent la précision extrême et la fiabilité élevée dont vous avez besoin pour le contrôle des processus essentiels.



**Limiteur de pression hydraulique interne**

protège automatiquement le système hydraulique des conditions de surpression

**Ajustement micrométrique de la capacité**

pour une régulation précise du débit en sortie

**Membrane en PTFE plein**

n'utilise pas de joints et supprime l'entretien de la garniture du piston

**Système de purge de doseur**

facilite la mise en service d'une pompe neuve ou la remise en marche après la maintenance

**Doseur métallique et non métallique**

pour assurer la résistance à la corrosion dans n'importe quelle application chimique

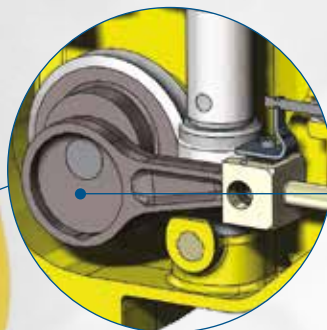


## Données de performances :

- Débit compris entre 0,8 l/h et 299 l/h
- Membrane à équilibrage hydraulique conçue pour une durée de service de 96 000 heures
- Marges de réglage jusqu'à 100:1 pour une gamme d'ajustements complète en fonction des exigences de traitement
- Précision de  $\pm 1,0$  % pour une marge de réglage de 10:1
- Garantie de trois ans

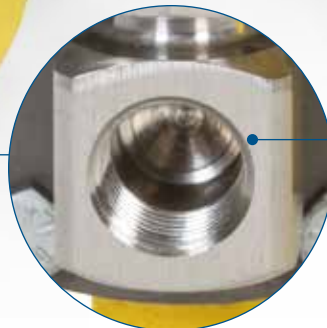
### Carter d'ensemble mécanique en fonte étanche à la poussière

offrant une enveloppe robuste pour n'importe quel environnement d'usine et d'exploitation



### Entraînement par vis sans fin et pignon

produit un mouvement mécanique fluide et continu, qui élimine l'usure des systèmes mécaniques à mouvement perdu



### Clapet d'aspiration et de refoulement haute précision

assurant la répétabilité et la précision de chaque pompe mRoy

# Caractéristiques et avantages

## Options et accessoires pour applications spécifiques

Une multitude d'options et d'accessoires sont disponibles pour personnaliser les pompes doseuses mROY en fonction des besoins de vos processus les plus complexes.

**Une membrane redondante unique protège le système contre les perturbations des processus.** Les pompes doseuses mROY à disponibilité maximale intègrent une technologie de membrane redondante, avec un système de détection de rupture de membrane intégré. Ces deux innovations exclusives de Milton Roy protègent efficacement les composants internes de la pompe contre les produits chimiques extrêmement hostiles ou contre une contamination potentielle du processus par des fluides hydrauliques.



En substance, le système est constitué de deux membranes séparées par un disque intermédiaire creux ou une série de cales spéciales. Les deux membranes sont fortement comprimées l'une contre l'autre et ne sont séparées qu'au niveau de leur bordure extérieure. Comme il n'y a aucun fluide et très peu d'air entre les deux membranes, la zone intermédiaire ne subit aucune pression du processus, sauf en cas de défaut de l'une des membranes. Si une membrane

connaît une défaillance, un manomètre transmet une indication visuelle correspondante. Un pressostat proposé en option assure la fermeture d'un contact pour l'alarme et/ou l'arrêt du système.

**Le réglage de débit électronique** est l'une des options les plus recherchées pour la série mRoy. Le réglage de débit électronique permet à la pompe d'accepter des commandes de changement de débit transmises à distance ou de façon automatique par un signal de processus.

### Autres options mROY :

- Duplex intégral
- Double membrane
- Options de conditions d'utilisation hautes ou basses
- Doseurs à distance
- Ventilation de doseur (dégazage de liquides)
- Enveloppes de réchauffage/refroidissement du doseur
- Options pour fluides visqueux ou chargés
- Choix de moteur
- Raccords de tuyaux

Nous pouvons aussi réaliser des modifications sur mesure pour vos besoins spécifiques. Consultez votre représentant Milton Roy pour obtenir plus d'informations.

### Accessoires mROY :

- Soupapes de contrepression
- Soupapes de sécurité
- Ballons amortisseurs
- Colonnes d'étalonnage
- Soupapes et systèmes de dégazage



## La pompe mROY travaille pour vous

### Pour intégrateurs

En faisant le choix des pompes doseuses mROY pour les systèmes importants, les intégrateurs sont en mesure de garantir la fiabilité, la précision et les performances dans les environnements les plus difficiles. Au moment de calculer les coûts et les avantages, les pompes doseuses mROY offrent de nombreux atouts qui font qu'elles sont citées plus que les autres.



### Pour les utilisateurs

Lorsque vous devez remplacer une pompe doseuse, il peut vous sembler que le plus simple, du point de vue de l'installation, consiste à la remplacer par une pompe identique. Pourtant, ce n'est pas forcément la meilleure solution. À long terme, la technologie de la pompe mROY peut apporter des avantages nettement supérieurs au coût immédiat des modifications de l'installation. Demandez donc à votre représentant Milton Roy de calculer le bénéfice que vous pourriez retirer d'une telle mise à niveau, la plus importante que vous puissiez réaliser.